

**Schwarz
Weiß**



Das Stadionmagazin des FC Steinen-Höllstein 1912 e.V. Ausgabe Nr.8

FC SH I - SV Todtnau

Sonntag 13.03.22

15.00 Uhr

11 Euro für eure ELF!



Unser Platz soll

GRÜN

werden

Unterstützen Sie uns!

Werden Sie Platzpate!





Infos über Ausbildung und Karriere unter ► www.rotzler.de



Deine Idee wird Realität

Die SCHWARZWALD-CROWD bietet eine völlig neue Möglichkeit, Projekte und Ideen vorzustellen und mit der Unterstützung von Familie, Freunden, Vereinsmitgliedern oder auch völlig fremden Unterstützern zu finanzieren.

Starte jetzt dein Projekt auf:
 ► schwarzwald-crowd.de



badenova
 Energie. Tag für Tag



www.hug-partyservice.de

SPITZENSPORT MIT SPITZENQUALITÄT

Mit unserer Mannschaft sind Sie für jeden Anlass richtig aufgestellt!

Liebe Fußballfreunde, Gäste und FC Fans,

Ich begrüße Sie und heiße Sie herzlich willkommen!

Ich begrüße Sie und heiße Sie herzlich willkommen!

Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen SV Todtnau sowie den mitgereisten Fans.

Beim Hinspiel haben wir sehr gut gespielt bis zur 70. Minuten. Von da an fehlte uns der Atem und wir konnten das Spiel nicht mehr gewinnen. Ohne Diskussion!

Ja, aber das war das Hinspiel, und letzte Woche hat unser Team viel Charakter und Ruhe gezeigt, um zu gewinnen – auch hier ohne Diskussion – gegen FC Hausen 2-0.

Unser Team hat sich gut verkauft, sie wurde diszipliniert, hat den Ball schnell gegen einen tapferen Gegner laufen lassen. Unsere Verteidigung war sehr geordnet.

Das hat einfach viel Spass gemacht, der Beweis dafür ist, dass einige unserer Fans angefangen haben zu singen...

Ich erwarte heute von unserem Team genau das gleiche.

Wir haben jetzt in 7 Spielen auf unserem Platz 11 Punkte gewonnen, noch zu wenig. Im Gegensatz dazu gewann der heutige Gegner in acht Auswärtsspielen nur 4 Punkte. Laut dieser Statistik reist unser Gegner heute nicht so gut an, aber nur laut dieser Statistik, weil die Wahrheit liegt auf dem Spielfeld.

Nehmen wir unsere Chance?

Heute müssen wir auch unseren Gegner respektieren, und wir müssen unser Spiel von vorne bis hinten immer wieder spielen. Nur so glaube ich an unsere Chancen, und ich glaube wirklich, dass wir alle Qualitäten haben, um heute die drei Punkte zu gewinnen.

All unseren richtigen und fairen Zuschauern wünsche ich viel Freude, sowie unterhaltsame und spannende Spiel.

Bitte passt auf euch auf, bleibt geduldig und gesund.

Eure 1.
 Vorsitzender
 Siegfried

FC Steinen-Höllstein 1912 e.V.
Anschrift
 Merianstrasse 2
 79585 Höllstein
Stadion: Wiesnetalstadion
 Mitglieder: 485
Mannschaften:
 2 Aktivmannschaften
 12 Jugendmannschaften
 1 AH Mannschaft
Vereinsfarben:
 Schwarz/weiß
Trikotwerbung:
 Metzgerei HUG
 HUG AD

Herausgeber:
 FC Steinen-Höllstein

Druck
 DRUCK UND MEDIENHAUS

INHABER: HUBERT MOSSNER

FC Steinen-Höllstein verstärkt sein Polster auf die Abstiegszone

Der FC Steinen-Höllstein ist mit dem 2:0 gegen den FC Hausen perfekt in die Rückrunde gestartet. Im Verfolgerduell gibt es derweil keinen Sieger, eine gute Reaktion zeigt der SV Schopfheim.

Zum Rückrudenauftritt der Kreisliga A West hat der TuS Binzen seine Favoritenstellung mit dem klaren 3:0-Auswärtssieg in Eichsel untermauert. Der FSV Rheinfelden II verteidigte jedoch die Tabellenführung mit einem 1:0-Heimsieg über den SV Todtnau. Die SF Schliengen bleiben auf Tuchfühlung zur Spitze.

Im Abstiegskampf landete der FC Steinen-Höllstein einen 2:0-Heimsieg gegen den FC Hausen. Sportchef und Trainer Daniel Schulz brachte die Partie auf den Punkt: „Wir waren besser.“ Hausen hätte sich zwar als kampfstarker Gegner präsentiert und alles in die Waagschale geworfen, „aber letzten Endes hatten wir mehr und bessere Chancen“. In der auf mäßigem Niveau stehenden Partie brachte Matthias Argast die Gastgeber in Führung (17.), und mit einem direkt verwandelten Freistoß aus gut 40 Metern sorgte der Brasilianer Tullio Santos Figueiredo für den 2:0-Endstand. Mit dem Dreier hat Steinen-Höllstein das Polster auf die Abstiegsplätze auf fünf Punkte verstärkt.

Weiler Reserve strapaziert die Nerven ihres Trainers

„Wenn wir das Spiel verloren hätten, wären wir etwas näher an die Abstiegszone gerutscht“, meinte Trainer Marco Kern vom SV Weil II nach dem 4:2-

Auswärtssieg beim SV Liel-Niedereggenen. Die Verbandsliga-Reserve war zwar zweimal in Rückstand geraten (Kern: „Das waren die einzigen Chancen von Liel“), fand aber rasche Antworten. „Nach dem 2:2 war es für mich nur eine Frage der Zeit, wann wir das 3:2 machen“, sagte Kern. „Dass es bis zur 91. Minute dauerte, hat aber etwas genervt.“ In die Karten spielte den Gästen die Gelb-Rote Karte gegen den Lieler Stürmer Lasse Fröhlich (84.); die entstehenden Räume nutzte Weil zu zwei Treffern in der Nachspielzeit.

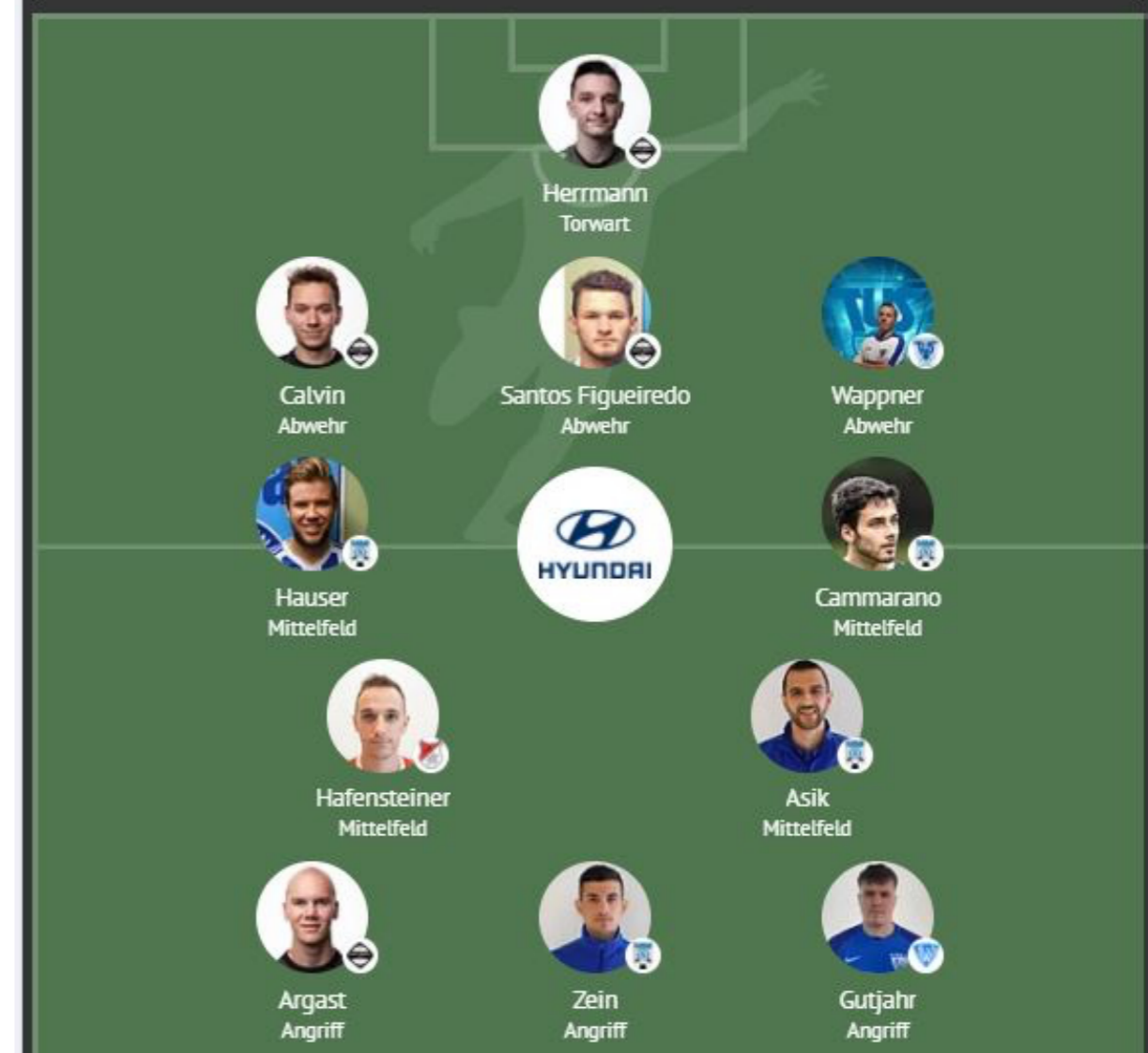
Der SV Schopfheim kam gegen die akut abstiegsbedrohten Degerfelder zu einem standesgemäßen 4:1-Heimsieg. „Im spielerischen Bereich ist Luft nach oben“, räumte Jörg Nägelin vom SVS-Trainerduo ein, „aber wir sind zufrieden mit dem gelungenen Auftakt nach der schweren Vorbereitung.“ Das letzte Testspiel gegen Efringen-Kirchen hatten die Schopfheimer mit 0:7 verloren, und auch im Ligaspiel erlitten sie erst einen Rückschlag in Form des 0:1. „Die Mannschaft hat aber eine gute Reaktion gezeigt“, kommentierte Nägelin den schnellen Ausgleich. Noch vor der Pause drehte Schopfheim das Ergebnis zum 3:1. „In der zweiten Halbzeit haben wir es geschafft, den Gegner vom Tor fernzuhalten und noch das 4:1 nachzulegen“, fasste der Coach zusammen.

Malträtiertes Rasen macht den Verfolgern zu schaffen

Beim Duell der Tabellennachbarn SF Schliengen und TuS Lörrach-Stetten hatten beide Seiten mit schwierigen Bodenverhältnissen zu kämpfen. „Einen gepflegten Ball zu spielen, war unmöglich“, erklärte Gästetrainer Faik Zikolli. Schliengen notierte in der ersten Hälfte zwei aussichtsreiche Torgelegenheiten: Die erste parierte TuS-Keeper Vladimir Lazarov, die zweite nutzte Marek Höferlin zum 1:0. Kurz nach Wiederanpfiff hatte Romano Berger das 1:1 auf dem Fuß, rutschte aber auf dem malträtierten Rasen aus. Bei den nächsten Chancen traf Kyriakos Stergianos zweimal nicht die richtige Entscheidung: Erst übersah er die besser postierten Mitspieler, dann legte er den Ball quer statt aus günstiger Position selbst abzuschließen. In der 71. Minute konnte Berger schließlich egalisieren. In der Nachspielzeit kam es zu einer unschönen Rudelbildung. Referee Christian Eiletz beendete unmittelbar darauf die Partie. Lange ausruhen kann sich Stetten indes nicht: Am Mittwoch (19.30 Uhr) geht es zum Nachholspiel bei Primus Rheinfelden II.

20. Spieltag

HYUNDAI ♥ FUSSBALL



GETRÄNKE SCHINDLER KG

FULL SERVICE
★
NON FOOD
CATERING

Spülmaschinenverleih / Spülservice

Gläser- und Geschirrverleih / Vermietung Großküchengeräte

Zeltverleih

Veranstaltungsservice



www.getraenke-schindler.de | Telefon 07627/8100

Holz-Fensterbau · Holz-Aluminium · Aluminium · Kunststoff · Innen- / Zimmertüren
Außen- / Eingangstüren · Jalousien - Rolläden · Markisen - Insektenschutzgitter

MoreiRa

Fenster & Türen

Beratung - Verkauf - Montage
Denn wir wissen was wir tun!

MoreiRa Fenster & Türen
Inh. Antonio Moreira

Rotzlerstr. 9
D-79585 Steinen
Tel. 0 76 27 / 92 43 93

Büro
Tel. 0 76 22 / 684 73 71
Fax 0 76 22 / 684 73 72
eMail: moreira-fenster@gmx.de



Tabellen



Kreisliga A Staffel West

→ 1.	FSV Rheinfelden 2	17	12	4	1	53:29	24	37
→ 2.	TuS Binzen	16	12	3	1	64:15	49	36
→ 3.	SF Schlingens	16	10	4	2	52:17	35	34
→ 4.	TuS Lö-Stetten	17	9	4	4	47:29	18	28
→ 5.	FC Hausen	18	9	2	7	40:40	0	26
→ 6.	FC Hausingen	17	7	7	3	43:30	13	25
→ 7.	SV Schopfheim	16	7	3	6	46:31	15	24
↗ 8.	SV Weil 1910 2	17	7	4	6	28:45	-17	22
↘ 9.	TuS Kleines Wiesental	17	6	6	5	41:34	7	21
↘ 10.	SV Todtnau	17	6	3	8	30:28	2	20
↗ 11.	FC Steinen-Höllstein	16	5	3	8	25:34	-9	18
↘ 12.	FC Wittlingen 2	16	5	3	8	23:31	-8	15
→ 13.	FC Huttingen	15	4	3	8	15:37	-22	14
→ 14.	SV Eichel	16	3	4	9	25:44	-19	13
→ 15.	FV Degerfelden	17	4	2	11	27:71	-44	11
→ 16.	SV Liel-Niedereggenen	18	4	1	13	35:79	-44	10
→ 17.	SG FC Wehr-Brennet 2 zg.	12	0	2	10	0:0	0	0

maxx!

GESUNDHEITZENTRUM

Steinen-Höllstein, Neuteichstr. 1, Tel. 0 76 27 972 910
 Lörrach, Wallbrunnstr. 84, Tel. 0 76 21 47 47 5
 Laufenburg, Laufenpark 16, Tel. 0 77 63 80 19 02
 Rheinfelden, Römerstr. 84, Tel. 0 76 23 10 15
 Grenzach-Wyhlen, Im Fallberg 7, Tel. 0 76 24 27 54
 Staufen, Ballrechterstr. 6, Tel. 0 76 33 80 22 92
 Umkirch, Im Stöckacker 18, Tel. 0 76 65 65 63

www.maxx-fitness.de

Die ganze Welt der Schuhe

Schopfheim, Hauptstraße 63
Bad Säckingen, Fischergasse 2 und Münsterplatz 10

Schopfheim, Hebestraße 7
Lörrach, Turnmingsstraße 209
Bad Säckingen, Rheinbrückstr. 3-5

Lörrach, Chesterplatz 6

C Junioren Bezirksliga

→ 1.	SG Hausen	10	10	0	0	60:4	56	30
→ 2.	VfB Weidshut	11	8	1	2	44:22	22	25
→ 3.	TuS Binzen	11	7	0	4	47:24	23	21
→ 4.	SG Nöggenschwiel	10	6	3	1	23:22	1	21
↗ 5.	Bosporus FC Friedlingen	11	5	0	6	28:33	-5	15
↘ 6.	SG Steinen-Höllstein	11	4	2	5	37:40	-3	14
↘ 7.	SG Liel-Niedereggenen	11	4	2	5	23:27	-4	14
→ 8.	SG Murgal	11	3	1	7	26:39	-13	10
↗ 9.	FSV Rheinfelden	11	2	2	7	12:38	-26	8
↘ 10.	SG Wallbach	11	2	1	8	21:49	-28	7
↘ 11.	SV Weil 2	10	2	0	8	18:41	-23	6
→ 12.	SV Schopfheim zg.	0	0	0	0	0:0	0	0

Physiotherapie und Osteopathie

Niko Kapagiannidis

Praxis für Physiotherapie und Osteopathie
 Maulburger Straße 31
 79585 Steinen-Höllstein

Telefon 07627 971661
 Mail niko.kapagiannidis@t-online.de

Dipl. Finanzwirt FH
Ingrid M. Weber
 Steuerberater

Karl-Herbster-Straße 7
 79539 Lörrach
 e-mail: i.m.weber@datevnet.de

Tel. 0 76 21 / 4 05 40
 Fax 0 76 21 / 4 98 95

Kreisliga B Staffel 1

→ 1.	SV Istein	14	8	4	2	35:22	13	28
↗ 2.	TuS Lö-Stetten 2	14	8	3	3	41:27	14	27
↗ 3.	SpVgg Bamloch-Rheinweiler	14	8	3	3	29:21	8	27
↘ 4.	SG Malsburg/Marzell	14	8	2	4	35:19	16	26
→ 5.	TuS Efringen-Kirchen 2	14	7	2	5	43:19	24	23
→ 6.	SV Inzingen	14	6	2	6	35:26	9	20
↗ 7.	FC Kandern	14	5	3	6	24:29	-5	18
↗ 8.	T.J.Z. Weil	14	5	3	6	27:33	-6	18
↘ 9.	FV Turningen	14	4	5	5	27:27	0	17
↘ 10.	FV Haltingen	14	5	2	7	35:40	-5	17
↗ 11.	TuS Maulburg	14	5	1	8	31:32	-1	16
↗ 12.	VfR Bad Bellingen 2	14	5	1	8	33:53	-20	16
↘ 13.	SV Wallbach	14	4	2	8	26:46	-20	14
→ 14.	FC Steinen-Höllstein 2	14	3	1	10	18:45	-27	10

C Junioren Kleinfeld 1 9er

1.	SG Steinen-Höllstein 2 (Ber)	7	4	3	0	34:5	29	15
2.	FSV Rheinfelden 2 (Ber)	6	4	2	0	23:9	14	14
3.	SG Schöna 2 (Ber)	6	2	2	2	17:14	3	8
4.	SG Wehratal 2 (Ber)	6	2	1	3	15:18	-3	7
5.	FV Haltingen (Ber)	7	0	0	7	8:51	-43	0
6.	Bosporus FC Friedlingen 2 (Ber) o.W.	0	0	0	0	0:0	0	0

A Junioren Bezirksliga

↗ 1.	SV Schopfheim	12	9	2	1	56:8	48	26
↘ 2.	TuS Binzen	10	8	0	2	43:19	24	24
→ 3.	SG Hochrhein	10	8	2	0	41:8	33	23
→ 4.	SG Bad Säckingen	12	7	1	4	30:24	6	19
→ 5.	SG Stühlingen	12	5	2	5	25:21	4	14
→ 6.	SG Steinen-Höllstein	11	5	1	5	22:21	1	13
→ 7.	SG Zell	10	4	1	5	28:39	-11	13
→ 8.	SG Jestetter Züpfel	12	5	1	6	17:41	-24	13
→ 9.	JfV Region Rheinfelden	11	3	1	7	21:38	-17	10
→ 10.	SG Albruck	12	4	1	7	19:36	-17	10
→ 11.	SV Weil 2	11	1	0	10	19:66	-47	3
→ 12.	SG Grenzach-Wyhlen zg.	7	0	0	7	0:0	0	0

Stiefvater Hier beginnen Ihre Ferien!

Sie wissen nicht wohin?
 Unsere Urlaubsprofis helfen Ihnen gerne weiter!

3x in Ihrer Nähe

Lörrach bei der Stadtbibliothek
 Baslerstraße 154 D79539 Lörrach
 T: +49(0) 7621/422 06-0
 F: +49(0) 7621/422 06-29
 E: loerrach@reisebuero-stiefvater.de

ANSTOSS FÜR TOP HIGHLIGHTS!

Über 150.000 Artikel online verfügbar

expert Villringer
 Mit den besten Empfehlungen

Lörrach Bad Säckingen Schopfheim Rheinfelden

D Junioren Kreisliga 1

→ 1.	Bosporus FC Friedlingen	9	9	0	0	39:7	32	27
→ 2.	FV Lörrach-Brombach 2	9	7	1	1	45:14	31	22
→ 3.	SV Weil 2	9	5	2	2	26:13	13	17
→ 4.	SV Liel-Niedereggenen	9	5	1	3	44:15	29	16
→ 5.	SG Grenzach-Wyhlen	9	4	0	5	20:28	-8	12
↗ 6.	TuS Binzen	9	3	2	4	29:21	8	11
↘ 7.	FC Schöna	9	3	1	5	13:19	-6	10
→ 8.	TuS Lörrach-Stetten 2	9	2	0	7	16:25	-9	6
↗ 9.	SV Todtnau	9	2	0	7	5:55	-50	6
↘ 10.	FC Steinen-Höllstein	9	1	1	7	8:48	-40	4

König Gm bH

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Unser Arbeitsprogramm:

- Pflanzenlieferung
- Gartenanlagen
- Hofbefestigungen
- Verbundsteinarbeiten
- Natursteinarbeiten

79585 Steinen-Weitenau · Im Sängelen 31
 Telefon 07627/91 10-0 · Fax 07627/91 10-19
www.koenig-team.de

B Junioren Bezirksliga

→ 1.	SG FC Wehr	11	11	0	0	80:4	76	33
→ 2.	FV Lörrach-Brombach 2	10	9	0	1	42:12	30	27
→ 3.	SV Schopfheim	11	9	0	2	33:13	20	27
→ 4.	SG Klettgau	11	5	1	5	20:29	-9	16
→ 5.	SG Hausen	10	4	0	6	23:19	4	12
→ 6.	SG Bad Säckingen	9	4	0	5	18:27	-9	12
→ 7.	SG Liel-Niedereggenen	11	3	1	7	19:38	-19	10
→ 8.	SG Jestetter Züpfel	11	3	1	7	20:48	-28	10
→ 9.	TuS Binzen	11	2	3	6	16:42	-26	9
→ 10.	SG Steinen-Höllstein	11	2	2	7	23:39	-16	8
→ 11.	SG Steina-Schüchtal zg.	8	1	0	7	0:0	0	0

D Junioren Kreisklasse 2

→ 1.	FV Lörrach-Brombach 4	8	8	0	0	53:5	48	24
→ 2.	JfV Region Rheinfelden 2	8	7	0	1	57:4	53	21
→ 3.	SV Schopfheim 2	8	5	0	3	30:18	12	15
→ 4.	SG Grenzach-Wyhlen 2	8	4	1	3	17:16	1	13
→ 5.	FC Hausingen	8	4	1	3	22:24	-2	13
→ 6.	TuS Efringen-Kirchen 3	8	3	0	5	21:37	-16	9
→ 7.	FV Turningen	8	2	2	4	22:20	2	8
→ 8.	SG Haagen	8	1	0	7	10:45	-35	3
→ 9.	FC Steinen-Höllstein 2	8	0	0	8	1:64	-63	0

Ihr Elektro Meisterfachbetrieb

WUCHNER

ELEKTROANLAGEN

Barletenweg 8 • 79689 Maulburg
 Tel. 0 76 22 / 45 54
www.wuchner-elektro.de • info@wuchner-elektro.de

DIE ALLIANZ BLEIBT IMMER AM BALL



CHRIS KIEFER
 Generalvertretung der Allianz
 Neumattstr. 16
 79585 Steinen
 vertretung.kiefer@allianz.de
www.allianz-kiefer.de
 Telefon 0 76 27.9 19 99 20
 WhatsApp 0 15 22.3 68 32 91

In unserem Fußballverein trifft man immer nette Leute, teilt gemeinsame Interessen und setzt sich füreinander ein. Wenn Sie einmal fachlichen Rat brauchen, bin ich gern für Sie da.



Höllsteiner Hof

Hotel - Restaurant - Grill + Holzofen
 Gartenwirtschaft - Kegelbahnen

Familie Palatini
 Friedrichstraße 65, D-79585 Steinen-Höllstein
 Tel. 0049/7627/91080
 info@hotelhh.de



täglich ab 16 Uhr
 Sonntag Ruhetag

**KONTAKTLINSEN
 BRILLEN**

**Optik
 MÜLHAUPT**

Lörracher Str. 5 • 79541 Lö-Brombach
 Tel. 07621/5 63 83 • Fax 07621/59 11 44
 e-Mail: Muelhaupt.Optik@t-online.de
 www.Optik-Muelhaupt.de



MITGLIED DER BERATERGRUPPE | AUßER STUERN | RECHT | FINANZEN

STEUERKANZLEI DAPP

YVONNE DAPP Schützenweg 26
 Steuerberaterin 79585 Steinen
 Dipl. Finanzwirtin (FH) Tel.: 07627 - 588760
 Fax: 07627 - 588761
 info@steuerkanzleidapp.de
 www.steuerkanzleidapp.de

So einfach ist es nicht...

Der Vertrag ist von Landkreis Lörrach geprüft und... na ja so einfach ist es nicht.

Sie haben alle unsere Dateien, Budget, Bilanz und Dokumenten geprüft. Wo unser Gemeinderat zugestimmt hat, ist noch nicht akzeptiert von Landkreis Lörrach, da es vermutlich fehlenden Dinge fehlt.

Wir müssen jetzt alles erklären wie wir auf ein Kredit von 208.000 € kommen. Dazu müssen wir die ganzen Akten von unser Planungsbüro zukommen lassen. Noch müssen wir alle unsere Kassen erklären (Jugend, Winterrasen, alte Herren, Hauptverein)

Da die gemeindliche Arbeit in der Kinder- und Jugendarbeit liegt, bzw. deren körperlichen Ertüchtigung, sowie die soziale Betreuung und Integration, sollten wir ein entsprechendes Zertifikat ausstellen geben. Nicht so einfach, oder?

Grundsätzlich darf die Gemeinde Bürgschaften nur zur Erfüllung ihrer Aufgaben übernehmen. Aus der Gemeinderatsvorlage geht nicht hervor welche gemeindliche Aufgabe der Verein übernimmt... das müssen wir noch darstellen.

Parallel dazu hat sich das Team Winterrasen versammelt, um die verschiedenen Spendenpläne umzusetzen. Das Team hatte eine ziemlich gute Idee und sie sind bereits in Behandlung. Sie können sich nicht vorstellen, wie viel Energie es braucht, um voranzukommen. Sie verdienen Ihre Hilfe, Ihre Gaben und Ihre Unterstützung.

Vergessen Sie also nicht Ihre Spenden... IBAN DE06 6835 0048 0001 1101 39
 Oder einfach bei <https://www.platzpate.de/steinen-hoellstein/>

Eure 1. Vorsitzender Siegfried

Autohaus Lehmann GmbH

OMNIplus
 Service für Ihren Mercedes-Benz und Setra



Mercedes-Benz
 Das Beste oder nichts.

SCHWEIGERT

79689 Maulburg ☎ 0 76 22 - 70 82

BAUUNTERNEHMUNG

Beton-Fertigteile

Schützen Sie Ihre wichtigste Einnahmequelle!



Versicherungen Meßmer & Team

Adolf-Strübe-Str. 18
79689 Maulburg
Tel.: 0 76 22/6 21 01
E-Mail: markus.messmer@basler-agentur.de

Berufsunfähigkeit kann jeden treffen!



FENNO



**Spielwaren
Lagerverkauf**

Wiesenstraße 16
D-79585 Steinen
Tel: 0049-7627-2739



15% - 30%

10% - 30%

- Pädagogisch wertvolles Spielmaterial
- Riesenauswahl
- Kompetente Beratung
- Nur das Beste für Ihr Kind
- in Kindergarten und Schule bewährt



D. Bergmann GmbH seit 1980

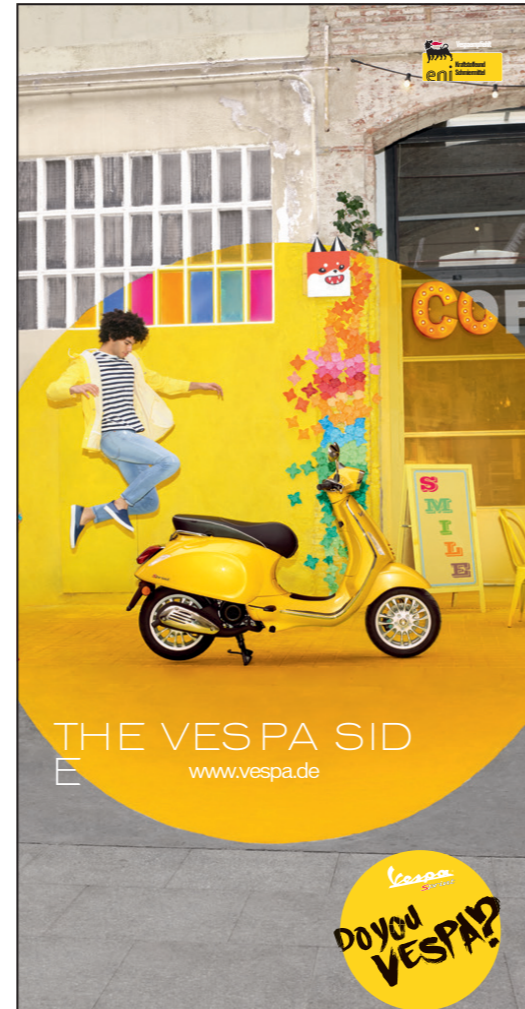
Schrott & Metall

Altfahrzeug-Annahmestelle

Zertifizierter Entsorgungsbetrieb

D-79618 Rheinfelden · Güterstrasse 7
Tel. 0 76 23 / 6 29 25 · Fax. 0 76 23 / 2 03 25

www.bergmann-metall.de



THE VESPA SIDE
www.vespa.de



PIAGGIO CENTER

THOMA

Brückenstr. 8
79541 Lörrach-Hauingen
Tel. 07621/52275
Fax 07621/52257

email: kthoma@t-online.de



**BÄCKEREI
SEEGER**

Rathausstr. 1
79585 Steinen-Höllstein
07627 - 1341

Jeden Montag auf Vorbestellung
Low Carb Brot
(kohlenhydratarm)

Ich bin stolz, Ihnen sagen zu können, dass ich es geschafft habe, einen Traum in eine Realität zu verwandeln!

Am 14. Dezember 2021 hat eine Sitzung mit der Finanz/Verwaltungsausschuß unserer Gemeinde und den Vertretern des Gemeinderates und der Verwaltung stattgefunden. Erik war bei mir, um das ganze Projekt mit dem Vertrag und der Finanzierung vorzustellen. Erik ist in die Präsentation gegangen und hat es sehr gut gemacht - es war sogar ausgezeichnet. Leider hatten wir den Vertrag nur wenige 36 Stunden vorher erhalten und konnten ihn nicht ganz verstehen. Ich hatte unser Vorstandsteam davor gewarnt, dass einige Punkte für uns nicht positiv sind. Aber meine Deutschkenntnisse reichen nicht aus, und ich konnte nicht gut genug Alarm schlagen. Der Vertrag, den wir erhielten, war nicht zulässig, und wir gingen mit dem Kopf nach unten, nach der Sitzung ... und dann raus, Ich ließ meine Wut platzen (Tut mir leid Erik) und habe beschlossen, mich von einem Anwalt beraten zu lassen, sowie von einem Fachberater. Gleichzeitig meldeten sich Jan Fischer, Michael Pfäffle und Jens Lupberger an, um mir zu helfen und arbeiteten an Korrekturen, Nachforschungen usw...

Anfang Januar haben unser Bürgermeister und ich die Dinge anders geregelt. Wir wollten einen «betonierten» Ablauf und Vertrag haben, damit der Gemeinderat keine Entschuldigungen mehr finden konnte. Ich habe die E-Mails, Telefone und Sitzungen in acht Wochen nicht gezählt, aber ich hatte fast das Gefühl, dass ich nur darum arbeite. Lörrach, Gemeinde, Sparkasse etc... Unser Bürgermeister war bewundernswert in Positivität und Hilfsbereitschaft, Er ruft mich sogar am Sonntag an...Ich möchte, dass jeder von uns sich bei ihm bedankt, denn ohne ihn hätte ich es nicht geschafft. Dann kam der 22. Februar 2022... Der Gemeinderat musste entscheiden, ob die Gemeinde uns bei unserem Projekt zur Unterstützung der Gemeinde hilft... mutet seltsam an, nein? Vor der Sitzung haben mich die Vertreter der SPD-Fraktion zu dem Dossier beglückwünscht, das sie für äußerst professionell hielten, Es waren gut 40 FC-Mitglieder anwesend, die mich unterstützten (vielen Dank an Sie alle), und die Sitzung begann ... Gemeinderat bewilligt mehr als eine Million Kredit für eine provisorische Aufgabe ... Nochmals Kredit für das Schwimmbad ... Dann sollten sie auch unser Darlehen akzeptieren ... aber wieder einmal hat die politische Realität nicht die gleiche Logik wie wir ... Kurz vor der Abstimmung, SPD – durch Herrn Steck - dankte mir für die geleistete Arbeit und ermutigte den Gemeinderat, es zu akzeptieren. Frau Mölbert, Gemeinschaft für ein lebenswertes Dorf, sagte die Vollvertrauen Ihre Fraktion an FC zu. Mit der Stimme des Bürgermeisters hatten wir also 10 für uns – Die letzten 9, die uns nicht trauen konnten, konnten den guten Lauf nicht behindern und wir haben vom Gemeinderat seine Zustimmung erhalten: 10 dafür gegen 9 dagegen.

Und jetzt ? Die Wahrheit ist, ich habe sieben lange Jahre allein gearbeitet, Ich erwarte, dass der Club aufwacht und die Dinge selbst in die Hand nimmt, um mehr Geld zu finden, um die Baustelle und die Kosten sich zu kümmern. Diejenigen im Club, die für einen Kredit gestimmt haben, sollten aufstehen und aktiv werden.

Denn ja es ist jetzt möglich, den Winterrasen noch dieses Jahr zu haben, Aber das liegt ganz bei euch allen! Wenn der Club nichts tut, bekommt er nichts!

Zum 2. Teil haben wir auch die Sanierung unseres Stadion-Spielfeldes gewonnen. Die Baustelle wird diesen Sommer beginnen und auch dieses Jahr ausgeliefert. Es liegt also an euch allen, im Oktober oder November dieses Jahres zwei schöne Fußballplätze zu haben.

Reden Sie um sich herum, Unterstützen Sie das Team, das jetzt arbeitet, Sie brauchen Ihre Hilfe! Und Danke für Ihre grosse Spende! Auf unsere Internetseite könnt Ihr einfach Platzpatte kaufen.

Ein schöner Tag an alle.

Eure 1. Vorsitzender Siegfried

Gemeinde bürgt für Kredite des FC Steinen



(dw). Einer Ausfallbürgschaft für den FC Steinen-Höllstein über 208 000 Euro durch die Gemeinde Steinen hat der Gemeinderat mit knapper Mehrheit seinen Segen erteilt. Damit kann der Verein seine Pläne, den Hartplatzes südlich des Wiesentalstadions in einen Winterrasenplatz umzuwandeln, vorantreiben und bei der Sparkasse entsprechende Kredite beantragen.

Der Verein hat in einer vergangenen Sitzung ein Finanzierungskonzept vorgestellt. Er betreibt seit Jahren eine Spendenaktion, auch bei der Umgestaltung des Hartplatzes will er tatkräftig dabei sein. Doch der Verein hat keine Sicherheiten, das Grundstück gehört der Gemeinde. So sehr die Sparkasse Lörrach-Rheinfeldern dem Verein entgegenkommt, braucht sie trotzdem Sicherheiten. In Kommunalverwaltungen ist es üblich, Vereine, die vor großen finanziellen Herausforderungen stehen, mit einer Ausfallbürgschaft zu unterstützen. "Früher", so Bürgermeister Braun, "halfen so oftmals am Ort ansässige Firmen, jetzt muss die Gemeinde einspringen." Im Falle der Ausfallbürgschaft von der Gemeinde erhält der FC Steinen-Höllstein bessere Konditionen. Nicht nur die Banken, sondern auch die Verwaltung hat sich die Einnahmen des FC angeschaut und sieht keine Gefahr darin, für den FC über 208 000 Euro zu bürgen.

Gemeinschaftssprecherin Ulrike Mölbert sprach vom Vertrauen, das ihre Fraktion dem Verein entgegenbringe. Natürlich könne eine Bürgschaft dem Bürgen auf die Füße fallen. Doch könne der Verein keine Einnahmen generieren, wenn er keinen zeitgemäßen Platz vorweisen könne. Unterstützung signalisierte auch die SPD: Der FC Steinen-Höllstein leiste vor allem in der Jugendarbeit Großartiges. Deshalb gelte es den Antrag zu unterstützen, so Sprecher Rudolf Steck.

Für die CDU warnte Sprecher Marc Sutterer hingegen vor dem Eintreten des Bürgschaftsfalls. Dann müsste die Gemeinde für die Außenstände aufkommen, das aber könne sich Steinen nicht leisten. Außerdem bedeute diese Ausfallbürgschaft eine Bevorzugung eines einzelnen Vereins. Mit zehn zu neun Stimmen wurde dem Antrag stattgegeben. Da brandete von den Rängen großer Beifall auf. Der FC Steinen-Höllstein unterstrich mit vielköpfiger Teilnahme sein Interesse am Zustandekommen des Projekts. (Quelle: Badische Zeitung online)



Heinz Trefzer
 Stampfweg 4
 D-79692 Kleines Wiesental-Sallneck
Tel. 0 76 29 / 629
 Fax 0 76 29 / 295
 E-Mail:
 Trefzer-Fensterbau@t-online.de



- FENSTERBAU
- HOLZ- KUNSTSTOFF - ALU
- HAUSTÜREN
- ROLLÄDEN
- KLAPPLÄDEN
- REPARATUREN



Car Service | Truck Service

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Kraftfahrzeugausrüstung ● Auto-HiFi und Telefon ● Fahrtenschreiber ● Webasto- und Eberspächer-Heizungen | <ul style="list-style-type: none"> ● Truma-Gasheizungen und Gaskontrollen ● Rasenmäher und Gartengeräte ● Kerstner- Kühlanlagen ● Auto - Haus - Garten |
|--|--|

Grimmeisen & Co. GmbH
 Brombacher Str. 87
 79539 Lörrach
Tel: 0 76 21 / 93 27-0
 info@grimmeisen.org



Ristorante Pizzeria Tanne

Inh. Luigi Avellina
 Friedrichstrasse 11
 79585 Steinen-Höllstein
 Tel.: 07627-923310

Hotel Restaurant Krone

www.krone-wiechs.de
 hotel@krone-wiechs.de
 Tel. 07622/39940

Luisa ist aus Überzeugung #NaturPionier. Und du?
www.naturpionier.de



NaturEnergie

NaturEnergie. Eine Marke der Energiedienst-Gruppe



Winterrasen

Warum brauchen wir einen Winterrasen?

Unser alter Hartplatz ist nicht mehr nutzbar:

- Er ist im Sommer aufgrund der Trockenheit und im Winter bei Frost knüppelhart und birgt somit insbesondere für die kleineren Kicker ein nicht unerhebliches Verletzungsrisiko.
- Niederschlag fließt nicht mehr ab und verwandelt den Platz in eine knöcheltiefe Schlammkuhle.
- Dabei braucht der FC dringend zusätzliche Fläche:
- Weil der Platz für Trainings und Spiele aufgrund der zunehmenden Anzahl von Sportlern und vor allem Jugendmannschaften knapp wird...
- Weil sowohl der Stadionrasen als auch die Trainingswiese regelmäßig gesperrt werden müssen, da sie sonst bei Überbelastung oder Nutzung nach starkem Niederschlag Schaden nehmen.

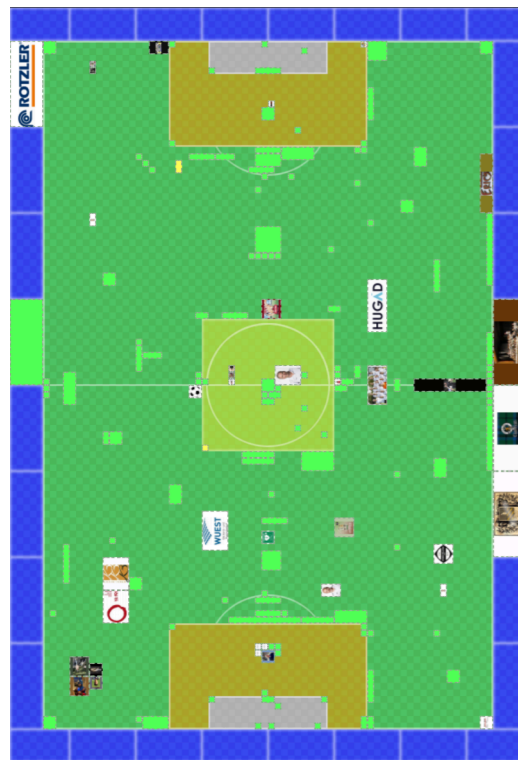
Ein Winterrasen bietet (aufgrund seines besonderen Aufbaus):

- Optimale, ganzjährige Trainingsbedingungen für unsere Jugend- und Aktivmannschaften
- wetterunabhängige Wettkampfmöglichkeiten
- alle Trainingseinheiten könnten am Heimatort der Jugendlichen und Kinder stattfinden, was heute bereits nicht mehr der Fall ist
- eine Minimierung der Verletzungsgefahr und Förderung des technischen Spiels
- die dringend notwendige Schonung des Stadionrasens
- eine umweltschonende Alternative zum Kunstrasen
- zusätzlichen Raum für Breiten- und Leistungssport in Steinen-Höllstein und den Teilorten
- eine Steigerung der Lebens- und Wohnqualität in Steinen-Höllstein und den Teilorten

Und so können Sie unsere Jugend und Aktiven unterstützen, um das gemeinsame Ziel eines grünen Platzes zu erreichen:

11 Euro für Ihre Elf, unter diesem Motto können Sie sich auf unserer Homepage, www.fcs-h1912.de ihr Stück vom Rasen sichern. Wählen Sie ihren Teil des Platzes aus den Sie sich virtuell sichern möchten. Sie können sich eine oder mehrere Parzellen sichern, wenn Sie möchten wird ihr Name oder falls Sie als Firma mitmachen ihr Logo und eine Verlinkung zu einer Webseite veröffentlicht.

Unterstützen Sie den FC Steinen-Höllstein um unseren Jugend- und Aktivspielern die Möglichkeit zu geben ihren Sport sicher und mit Spaß auszuüben.



Seit mehr als 40 Jahren Containerdienst und Kanalreinigung



Blum

GM
BH

79585 Steinen - Siemensstraße 11
Telefon 07627 | 8890 - Fax 07627 | 7559

www.blum24.de

GLATT NATURSTEINWERK

Käppelemattweg 1
79650 Schopfheim
beim Friedhof
Tel. 07622 / 2025

Brunnen
Findlinge
Grabsteine
Blumentröge
Küchenarbeitsplatten

Wir setzen Ihre Ideen in Stein um

www.natursteinwerk-glatt.de

Das Leben ist so wertvoll. Gerade auch dann, wenn ein Pflegefall eintritt.

Wir sind mit unserer Fachkompetenz und persönlicher Leidenschaft rund um die Uhr für sie da!

... solange wie möglich Zuhause sein

Pflegedienst Herbrich GmbH
Teichweg 6
79585 Steinen-Höllstein
Telefon 07627 / 3454
www.herbrich-pflegedienst.de

ARNOLD

Fachbetrieb für Haustechnik GmbH & Co. KG

- **Heizung:** Brennwert- und Solartechnik, Hackschnitzel-, Holz- und Pelletheizungen, Wärmepumpen
- **Sanitär:** Badsanierung, Barrierefreie Bäder
- **Baublecherei:** mit Sarnafil Flachdachbau
- **Kundendienst** ■ **Notdienst**

Bergwerkstraße 2 | 79400 Kandern
Telefon: +49 (0)7626 - 97 29 0 | www.arnold-haustechnik.de



Wir sind für Sie da!

HÄFNET-APOTHEKE

Steinen

Lörracher Str. 2, 79585 Steinen
Tel. 07627/918 000 Fax 07627/918 007
www.haefnet-apotheke.de

Merian APOTHEKE
STEINEN-HÖLLSTEIN

Friedrichstraße 17
(beim Lidl)
79585 Steinen
Tel. 07627/9237660
Fax 07627/9237667

WEIN & HOF HÜGELHEIM

Weingenuß aus dem MARKGRÄFLERLAND

WINZERGENOSSENSCHAFT HÜGELHEIM EG
Basler Straße 12 · 79379 Müllheim-Hügelsheim

BIS ZU 2000 MBIT/S MIT GLASFASER UND PÏUR!

Ihr Ansprechpartner für PÏUR-Produkte in der Region

euronics Bühler

Feldbergstraße 2A | 79650 Schopfheim
T +49 (0) 7622 674250

*Nutzungsvoraussetzungen: Anschluss an das Glasfasernetz, über das Produkte der Marke PÏUR angeboten werden sowie technische Verfügbarkeit.

Bestattungen

Inhaberin Claudia Baumgärtner


Baumgärtner & Förster

Weil am Rhein · Oberbaselweg 6/1
Umgezogen in: Lörrach · Baslerstraße 83 · Telefon 07621-98440
Steinen · Siemensstraße 12 · Telefon 07627-7933

E-Mail: claudia@bestattungen-baumgaertner.de
www.bestattungen-baumgaertner.de · www.foerster-bestattungen.de

AUTO  SCHLEICHER GMBH

Hans Schleicher & Peter Karlin

BOSCH 

Kraftfahrzeug-
Ausrüstung

79585 Steinen-Höllstein · Schillerstraße 32
Telefon 07627 / 2149 · Telefax 07627 / 1547

MARTIN LAIS

KRANKENGYMNASTIK
970818



BEWUSS T ANDERS

DRUCK UND MEDIENHAUS
UEHLIN

INHABER: HUBERT MÖSSNER

MEDIENDESIGN | DIGITALDRUCK | OFFSETDRUCK
WWW.UEHLIN.DE
KONZEPTIONEN DIE ÜBERZEUGEN

HOHE-FLUM-STRASSE 40 | 79650
TEL. 07622/6771-0 | KUNDENSERVICE@UEHLIN.DE

Brillenaktion

Brille für die Ferne
oder
Brille für die Nähe

komplett € **60.-** 

optik turski

79585 Steinen · Eisenbahnstraße 11 · Telefon 0 76 27 / 77 30
optik-turski-steinen@t-online.de



**Zukunft ist ein
Teamsport.**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

 VR-Bank eG
Schopfheim-Maulburg

*meine Bank
im Werra-Tal*

Winterrasen



Dieses Thema verlangt nach viel Arbeit, und ich bin nicht mehr allein! Es tut gut.

Wie ich Euch mitgeteilt habe, sind die Diskussionen zwischen der Gemeinde, der Verwaltung und uns intensiv und step by step, wir versuchen, voranzukommen.

Erik und ich hatten am Donnerstag, dem 4. November, eine Sitzung im Rathaus Höllstein, wo wir - wieder - eine kleine Überraschung erleben mussten.

In dieser Sitzung waren auch Vertreter des Gemeinderates sowie eine Person aus dem Finanzamt anwesend - dies zeigt die Bedeutung des Winterrasen Themas.

Es zeigt sich, dass unsere Gemeinde nicht alle Pflegekosten für Winterrasen übernehmen kann - auch wenn uns alle Vertreter des Gemeinderates immer gesagt haben, wenn wir die Baustelle bezahlen, würden sie die Kosten für sich selbst tragen.

Der Betrag, für die Pflegekosten, den wir mitgeteilt bekommen haben, ist für uns überraschend, denn aus unseren Quellen gehen deutlich niedrigere Beträge hervor. Erik wird strenge Kontrollen durchführen, damit ich beweisen kann, dass der uns gemeldete Betrag nicht der Realität entspricht.

Aber es ist auch möglich, dass unsere Quellen sich geirrt haben. Die Fakten werden die Wahrheit ans Licht bringen, und wir werden danach daran arbeiten.

So wie ich es gesagt habe: Der Kampf ist lang und schwierig. Zwei Schritte vorwärts für einen zurück, drei vorwärts für vier zurück, zwei vorwärts und so weiter... Aber verlassen Sie sich nicht darauf: Ich bin nicht bereit, aufzugeben - das ist die Stärke von Menschen mit grosse Charakter, oder?

Gleichzeitig waren die Darlehen von € 130'000. - in letzter Zeit ein wichtiges Thema.

Euer Vorstand hielt mit 3 Ja für 2 Nein, euer Vereinsrat mit 6 Ja zu 5 Nein, das Winterrasen-Team 1 Ja, 1 Enthaltung und 2 Nein. Die Mitglieder des Vorstands sind im Vereinsrat anwesend, und die Stimmen wurden nicht kumuliert.

Da wir keine Entscheidung mit großer Mehrheit treffen konnten, Ich habe eine Sitzung mit dem Jugend-Vorstand, dem Förderkreis, dem Förderverein, den Beamten und allen Trainern des Vereins organisiert. Die Antwort war überwältigend auf ja. Dies ergibt ein Endergebnis von 24 Ja - 1 Enthaltung - 5 Nein.

Das Ziel dieser Sitzung war, allen Mitgliedern deutlich zu machen, dass der Club sich nicht wirklich bewegt, Ich musste einen Schock auslösen, damit alle verstehen, dass dieser Kampf nicht mein Kampf ist, sondern der Kampf des Clubs.

Fortsetzung nächste Seite...

**Wir wünschendem
FC Steinen-Höllstein
eine erfolgreiche Saison!**



Wintergarten-land GmbH
In der Teichmatt 2a
D-79689 MAULBURG
Tel. +49 (0) 7622 684 74 -0
www.wintergarten-land.de





Zu wenig Platz-Paten, zu wenig Spenden und seit zu langer Zeit kaum Bewegung.

Jeder, der ja gesagt hat, muss jetzt begreifen, dass dieser Betrag so schnell wie möglich zurückgefordert werden muss – Und dass jeder von uns diesem Thema ein wenig mehr finanzielle Energie geben sollte.

Von den fünf, die mit Nein gestimmt haben, sind vier bereits dabei, neue Quellen zu finden, um Geld zu beschaffen... einfach Klasse!

Und jetzt?

Erik Möller, Jan Fischer, Karlheinz Götz und Mike Waldruff nahmen an einem Gespräch teil, bei dem wir Pläne und Ideen zur Beschaffung von Finanzmitteln vorlegten.

Es war eine sehr positive Sitzung, in der jeder versuchte, Lösungen zu finden, obwohl nicht alle Verständnis für die Zustimmung hatten. Liebe Winterrasen-Teammitglieder: Ich danke euch herzlich, dass ihr euch so viel Mühe gibt, Lösungen zu finden, und danke Euch, dass Sie mich in diesem Projekt begleiten.

Am 14. Dezember werden wir eine Sitzung mit der Finanz unserer Gemeinde und den Vertretern des Gemeinderates und der Verwaltung abhalten, um diesen Entwurf aus finanzieller Sicht vorzustellen.

Unser Kassierer, Ralf Petersen, wird uns an diesem Tag helfen und mit mir unsere Budgets, unsere Finanz-Möglichkeiten vorstellen, und klar auch was wir bereits getan haben, um ihnen zu beweisen, dass der Club gesund ist.

Um ehrlich zu sein, muss man noch einmal beweisen, was unsere Konten und das Finanzamt jedes Jahr genehmigt haben? Leider ja, ihr sollt nicht vergessen, dass dieses Projekt lang und kompliziert ist.

Am 21. Dezember werden sich Erik Möller und Adrian Römer mir anschließen, um dem Gemeinderat das ganze Projekt und die beiden folgenden Anliegen vorzustellen:

1. Sind Sie damit einverstanden, dass wir den Platz, unter den Bedingungen, zwischen die Gemeinde / Bürgermeister und FC Steinen-Höllstein für 25 Jahre übernehmen?

2. Sind Sie damit einverstanden, dass die Gemeinde, die Bürgschaft, über den Kredit von € 130'000. - zu den zwischen der Gemeinde und uns vereinbarten Rückzahlungsbedingungen garantiert?

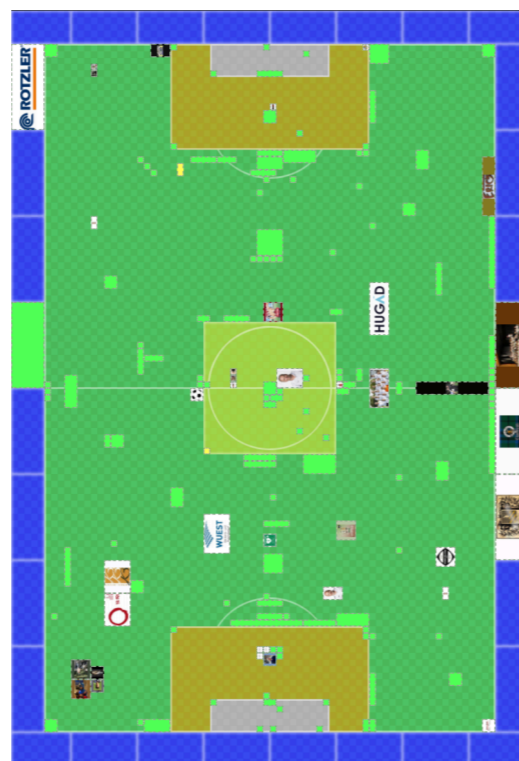
Wenn wir nur ein Nein erhalten, werden wir 2022 keinen Winterrasen haben.

Sollte dies geschehen, wäre es kein Ende, sondern nur eine Niederlage. Dann müssen wir diese Niederlage einfach schlucken und sie nutzen, um wieder auf die Beine zu kommen.

In einem solchen Fall werde ich mir nie sagen, dass alles vorbei ist. Aber dass wir müssen, noch ein paar Tore schießen. Denn es wird nur eine Niederlage sein und nicht das Ende der Meisterschaft...

Ein schöner Tag an alle.

Eure 1. Vorsitzender Siegfried



Direkt, einfach und flexibel.

Mit Online-Banking schnell und direkt zu Ihrer Sparkasse. Damit Sie Ihre Bankgeschäfte immer und überall erledigen können.

Jetzt freischalten auf s-lr.de/online

Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse
Lörrach-Rheinfelden**



DER TOYOTA RAV4 PLUG-IN HYBRID



8.300 €²
UMWELTPRÄMIE
und bis zu **10 Jahre Garantie³**

TOYOTA EASY LEASING

333 €¹

Der erste RAV4 Hybrid, der sich an einer Steckdose aufladen lässt.

Unser bisher leistungsstärkstes und dabei effizientestes SUV, das rein elektrisches Fahren und hohe Reichweite vereint.

Kraftstoffverbrauch Toyota RAV4 Plug-in Hybrid, 2,5-L-VVT-i, stufenloses Automatikgetriebe (E-CVT), Benzinmotor 136 kW (185 PS), Elektromotor vorne 134 kW (182 PS), Elektromotor hinten 40 kW (54 PS), Systemleistung 225 kW (306 PS), kombiniert 1,2 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 26 g/km.

Gesetzl. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten (Energieverbrauch (gewichtet, kombiniert): 1,0 l Kraftstoff/100 km und 16,6 kWh Strom/100 km, CO₂-Emissionen gewichtet kombiniert 22 g/km, elektrische Reichweite (EAER) 75 km und elektrische Reichweite (EAER city) 98 km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren). Batterieladung, individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹ Ein **unverbindliches** Kilometerleasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota RAV4 Plug-in Hybrid. **Anschaffungspreis: 43.690,00 € zzgl. Überführungskosten** (im Anschaffungspreis ist ein Preisnachlass in Höhe von 3.800,00 € brutto als Teil der Umweltprämie enthalten), Leasingsonderzahlung: 7.600,00 € (4.500,00 € dieses Betrags der Umweltprämie² sind der förderfähige Erstattungsbetrag, der vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) auf Antrag und bei Vorliegen der Voraussetzungen rückerstattet wird), Gesamtbetrag: 23.584,00 € **zzgl. Überführungskosten**, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 333,00 €. Servicebausteine optional erhältlich. Nur bei teilnehmenden Toyota Vertragshändlern. Das Leasingangebot **gilt nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2021.**

² Die Umweltprämie setzt sich zusammen aus dem **Anteil an der Leasingsonderzahlung in Höhe von 4.500,00 €**, welche auf Antrag vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) als Zuschuss gemäß Förderrichtlinien zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen (Umweltprämie) erstattet wird, und einem im Angebot bereits berücksichtigten Nachlass auf den Anschaffungspreis in Höhe von 3.800,00 € brutto (inkl. Herstelleranteil an der Umweltprämie). Die Leasingsonderzahlung reduziert die monatliche Rate. **Ein Rechtsanspruch auf den BAFA-Zuschuss besteht nicht.**

³ Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.

Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.

Hauptstr. 105 • D-79689 Maulburg • Tel. 07622-68500

Alte Str. 32 • D-79576 Weil am Rhein • Tel. 07621-974140

 **Schultheiß!**
Zwei Autohäuser - ein Name!